



**MASSES • MISAS**

SATURDAY • SÁBADO  
 4:30 PM English SH Church  
 6:30 PM Español SH Church

SUNDAY • DOMINGO  
 8:30 AM English SH Church  
 10:00 AM English SH Church  
 11:30 AM Español SH Church  
 5:00 PM Bilingual SM Church

**DAILY MASSES • MISAS DIARIAS**

MONDAY - FRIDAY • LUNES - VIERNES  
 7:30 AM SM Church  
 THURSDAY • JUEVES  
 8:45 AM SH Church (School Mass)

**OFFICE HOURS • HORARIO DE LA OFICINA**

MONDAY - THURSDAY • LUNES - JUEVES  
 8:30 AM - 4:30 PM  
 FRIDAYS • VIERNES  
 10:30 AM - 2:30 PM

**CONFESSIONS • CONFESIONES**

TUESDAY • MARTES  
 6:00 PM UNTIL FINISHED SM

SATURDAY • SÁBADO  
 3:30 PM - 4:15 PM SH

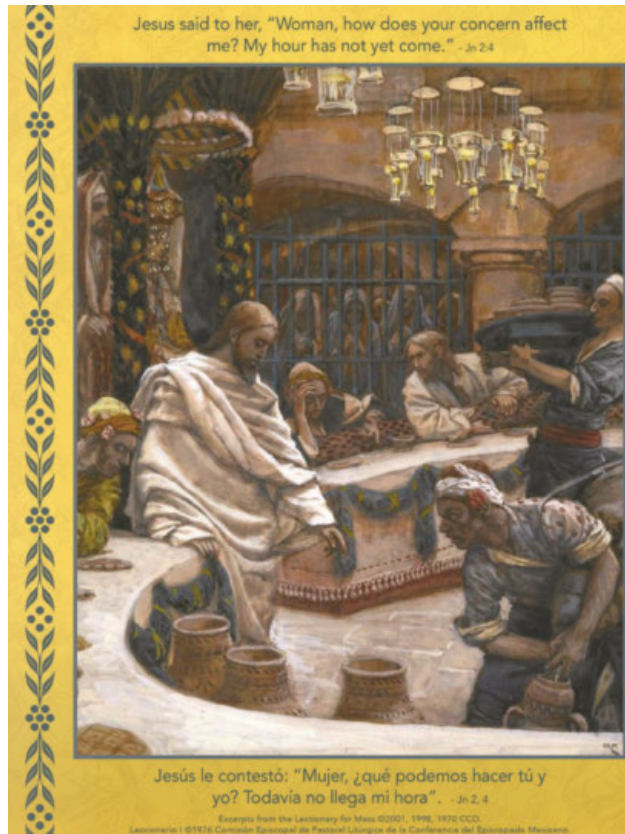
**2<sup>ND</sup> SUNDAY OF ORDINARY TIME**

**2º DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO**

This Sunday's gospel text describes Jesus' first miracle, at a wedding feast in Cana, as described by John. The second-to-last sentence of today's gospel states that this was the "first of Jesus' signs". There are seven signs in John's gospel and each one points beyond the event itself to a deeper understanding of Jesus' significance. Of course, the last and greatest sign in John's gospel is Jesus' death and resurrection.

Jesus asks that the jars be filled with water and taken to the headwaiter. The water had been transformed into the finest of wines. At the Last Supper, Jesus took the wine and transformed it into his own blood, which was poured out on the cross.

When Jesus' mother tells the servants to "do whatever He tells you", we should hear those words as if spoken personally to each one of us. It probably wasn't easy for those men to fill all those water jars (that were used for purification rituals), as it didn't make any sense. And then to take what they thought was a cup of WATER to the headwaiter to try... well, you can imagine. Sometimes it seems like God asks strange and difficult things of us. But let's listen to Mary's words: "Do whatever He tells you."



El texto del evangelio de este domingo describe el primer milagro de Jesús, en una fiesta de bodas en Caná. La penúltima oración del evangelio de hoy afirma que esta fue la "primera de las señales de Jesús". Hay siete señales en el evangelio de Juan y cada una apunta más allá del evento en sí a una comprensión más profunda del significado de Jesús. Por supuesto, la última y más grande señal en el evangelio de Juan es la muerte y resurrección de Jesús.

Jesús pide que los frascos se llenen de agua y se lleven al camarero. El agua se había transformado en el mejor de los vinos. En la última cena, Jesús tomó el vino y lo transformó en su propia sangre, que fue derramada en la cruz.

Cuando la madre de Jesús les dice a los siervos que "hagan lo que Él les diga", debemos escuchar esas palabras como si se las decía personalmente a cada uno de nosotros. Probablemente no fue fácil para esos hombres llenar todos esos frascos de agua (que se usaban para rituales de purificación), ya que no parecía no tener ningún sentido. Y luego llevar lo que creían ser una simple copa de AGUA al camarero para probar... pues, te puedes imaginar. A veces parece que Dios nos pide cosas extrañas y difíciles. Pero escuchemos las palabras de María: "Haz lo que Él te diga".

## Opening Song | Table of Plenty

### REFRAIN

Come to the feast of heaven and earth! Come to the table of plenty! God will provide for all that we need, here at the table of plenty.

1. O come and sit at my table where saints and sinners are friends. I wait to welcome the lost and lonely to share the cup of my love.

2. O come and eat without money; come to drink without price. My feast of gladness will feed your spirit with faith and fullness of life.

© 1992, OCP. All rights reserved. Contributors: Dan Schutte. Reprinted with permission under ONE LICENSE, #A-737355. All rights reserved.

### Gloria

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, Almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit in the glory of God the Father. Amen.

**First Reading** | A reading from the book of the prophet Isaiah (62:1-5)

For Zion's sake I will not be silent, for Jerusalem's sake I will not be quiet, until her vindication shines forth like the dawn and her victory like a burning torch. Nations shall behold your vindication, and all the kings your glory; you shall be called by a new name pronounced by the mouth of the LORD. You shall be a glorious crown in the hand of the LORD, a royal diadem held by your God. No more shall people call you "Forsaken," or your land "Desolate," but you shall be called "My Delight," and your land "Espoused." For the LORD delights in you and makes your land his spouse. As a young man marries a virgin, your Builder shall marry you; and as a bridegroom rejoices in his bride so shall your God rejoice in you. The word of the Lord. **Thanks be to God.**

### Responsorial Psalm | Psalm 96

**℟. Proclaim his marvelous deeds to all the nations.**

Sing to the LORD a new song; sing to the LORD, all you lands. Sing to the LORD; bless his name.

Announce his salvation, day after day. Tell his glory among the nations; among all peoples, his wondrous deeds.

## Entrada | Aclamemos al Señor

### ESTRIBILLO

Aclamemos al Señor con alegría,  
habitantes de toda la tierra.  
Aclamemos al Señor con alegría,  
habitantes de toda la tierra.

1. Entrad en su presencia con cantares,  
cantares de alegría a nuestro Dios.

Entrad en su presencia con cantares,  
cantares de alegría a nuestro Dios.

2. Sabed que el Señor es nuestro Dios  
que Él nos hizo y somos suyos.

Sabed que somos su pueblo  
y las ovejas de su rebaño.

Letra: Basada en el Salmo 99 (100). Letra y música © 1986, 1999, Mary Frances Reza. Obra publicada por OCP. Derechos reservados. Reprinted with permission under ONE LICENSE, License #A-737355. All rights reserved.

### Gloria

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

**Primera lectura** | Lectura del profeta Isaías (62, 1-5)

Por amor a Sión no me callaré y por amor a Jerusalén no me daré reposo, hasta que surja en ella esplendoroso el justo y brille su salvación como una antorcha. Entonces las naciones verán tu justicia, y tu gloria todos los reyes. Te llamarán con un nombre nuevo, pronunciado por la boca del Señor. Serás corona de gloria en la mano del Señor y diadema real en la palma de su mano. Ya no te llamarán "Abandonada", ni a tu tierra, "Desolada"; a ti te llamarán "Mi complacencia" y a tu tierra, "Desposada", porque el Señor se ha complacido en ti y se ha desposado con tu tierra. Como un joven se desposa con una doncella, se desposará contigo tu hacedor; como el esposo se alegra con la esposa, así se alegrará tu Dios contigo. Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

### Salmo Responsorial | Salmo 96

**℟. Cantemos la grandeza del Señor.**

**℟. Cuenten las maravillas del Señor, a todas las naciones**

**R. Proclaim his marvelous deeds to all the nations.**

Give to the LORD, you families of nations, give to the LORD glory and praise; give to the LORD the glory due his name!

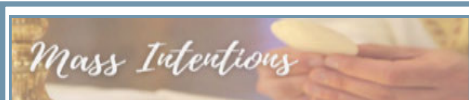
Worship the LORD in holy attire. Tremble before him, all the earth; Say among the nations: The LORD is king. He governs the peoples with equity.

**Second Reading** | A reading from the first letter of St. Paul to the Corinthians Titus (12:4-11)

Brothers and sisters: There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit; there are different forms of service but the same Lord; there are different workings but the same God who produces all of them in everyone. To each individual the manifestation of the Spirit is given for some benefit. To one is given through the Spirit the expression of wisdom; to another, the expression of knowledge according to the same Spirit; to another, faith by the same Spirit; to another, gifts of healing by the one Spirit; to another, mighty deeds; to another, prophecy; to another, discernment of spirits; to another, varieties of tongues; to another, interpretation of tongues. But one and the same Spirit produces all of these, distributing them individually to each person as he wishes. The word of the Lord. **Thanks be to God.**

**Gospel** | A reading from the holy Gospel according to John (2:1-11)

There was a wedding at Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there. Jesus and his disciples were also invited to the wedding. When the wine ran short, the mother of Jesus said to him, "They have no wine." And Jesus said to her, "Woman, how does your concern affect me? My hour has not yet come." His mother said to the servers, "Do whatever he tells you." Now there were six stone water jars there for Jewish ceremonial washings, each holding twenty to thirty gallons. Jesus told them, "Fill the jars with water." So they filled them to the brim. Then he told them, "Draw some out now and take it to the headwaiter." So they took it. And when the headwaiter tasted the water that had become wine, without knowing where it came from — although the servers who had drawn the water knew —, the headwaiter called the bridegroom and said to him,



*Mass Intentions*

**SATURDAY, JANUARY 15**  
4:30 PM + Ken Oetker  
6:30 PM + Mary Aguilera

**SUNDAY, JANUARY 16**  
8:30 AM + Lorraine DeVenney  
10:00 AM + Lowell Schleisman  
11:30 AM + Bulmaro & Maria Arevalo  
5:00 PM All Parishioners

**MONDAY, JANUARY 17**  
7:30 AM + Dorothy Stolzman

**TUESDAY, JANUARY 18**  
7:30 AM + Sor Maria Ines Bermudez

**WEDNESDAY, JANUARY 19**  
7:30 AM + Betty Vogel  
+ Pablo Bermudez

**THURSDAY, JANUARY 20**  
7:30 AM + Joanne Phillips  
8:45 AM (SH) + Michael Jensen

**FRIDAY, JANUARY 21**  
7:30 AM + Maggie McDowell

**SATURDAY, JANUARY 22**  
4:30 PM Legal Protection of the Unborn  
6:30 PM + Agustin & Maria Zaragoza

**SUNDAY, JANUARY 23**  
8:30 AM + Ervin & Mildred Bohnstengel  
10:00 AM + Mary Sieverding  
11:30 AM + Esperanza Andrade de Yopez  
5:00 PM All Parishioners

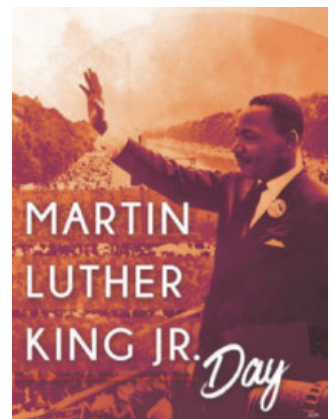
**Segunda lectura** | Lectura de la primera carta de San Juan a los a los Corintios (12, 4-11)

Hermanos: Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo. Hay diferentes servicios, pero el Señor es el mismo. Hay diferentes actividades, pero Dios, que hace todo en todos, es el mismo. En cada uno se manifiesta el Espíritu para el bien común. Uno recibe el don de la sabiduría; otro, el don de la ciencia. A uno se le concede el don de la fe; a otro, la gracia de hacer curaciones, y a otro más, poderes milagrosos. Uno recibe el don de profecía, y otro, el de discernir los espíritus. A uno se le concede el don de lenguas, y a otro, el de interpretarlas. Pero es uno solo y el mismo Espíritu el que hace todo eso, distribuyendo a cada uno sus dones, según su voluntad. Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

**Evangelio** | Del santo Evangelio según San Juan (2, 1-11)

En aquel tiempo, hubo una boda en Caná de Galilea, a la cual asistió la madre de Jesús. Éste y sus discípulos también fueron invitados. Como llegara a faltar el vino, María le dijo a Jesús: "Ya no tienen vino". Jesús le contestó: "Mujer, ¿qué podemos hacer tú y yo? Todavía no llega mi hora".

Pero ella dijo a los que servían: "Hagan lo que él les diga". Había allí seis tinajas de piedra, de unos cien litros cada una, que servían para las purificaciones de los judíos. Jesús dijo a los que servían: "Llenen de agua esas tinajas". Y las llenaron hasta el borde. Entonces les dijo: "Saquen ahora un poco y llévenselo al mayordomo". Así lo hicieron, y en cuanto el mayordomo probó el agua convertida en vino, sin saber su procedencia, porque sólo los sirvientes la sabían, llamó al novio y le dijo: "Todo el mundo sirve primero el vino mejor, y cuando los invitados ya han bebido bastante, se sirve el corriente. Tú, en cambio, has guardado el vino mejor hasta ahora". Esto que hizo Jesús en Caná de Galilea fue el primero de sus signos. Así manifestó su gloria y sus discípulos creyeron en él. Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesus.**



“Everyone serves good wine first, and then when people have drunk freely, an inferior one; but you have kept the good wine until now.” Jesus did this at the beginning of his signs at Cana in Galilee and so revealed his glory, and his disciples began to believe in him. The gospel of the Lord. **Praise to you, Lord Jesus Christ.**

**Offertory | We Are Many Parts**

REFRAIN

We are many parts, we are all one body,  
and the gifts we have we are given to share.  
May the Spirit of love make us one indeed;  
one, the love that we share, one, our hope in despair,  
one, the cross that we bear.

1. God of all, we look to you, we would be your servants true, let us be your love to all the world. (Ref.)
2. So my pain is pain for you, in your joy is my joy, too; all is brought together in the Lord. (Ref.)

Contributors: Marty Haugen Tune: © 1980, 1986, GIA Publications, Inc. Text: © 1980, 1986, GIA Publications, Inc. Reprinted with permission under ONE LICENSE, #A-737355. All rights reserved.

**Communion | When Love is Found**

1. When love is found and hope comes home,  
Sing and be glad that two are one.  
When love explodes and fills the sky,  
Praise God and share our Maker's joy.
2. When love has flow'ed in trust and care,  
Build both each day that love may dare  
To reach beyond home's warmth and light,  
To serve and strive for truth and right.
3. When love is tried as loved ones change,  
Hold still to hope though all seems strange,  
Till ease returns and love grows wise  
Through list'ning ears and opened eyes.
4. When love is torn and trust betrayed,  
Pray strength to love till torments fade,  
Till lovers keep no score of wrong  
But hear through pain love's Easter song.

Contributors: Brian Wren. Text: Harm. by Martin West; © 1983, Hope Publishing Co. Reprinted with permission under ONE LICENSE, license #A-737355. All rights reserved.

**ANIMA CHRISTI**

Soul of Christ, sanctify me;  
Body of Christ, save me;  
Blood of Christ, inebriate me;  
Water from the side of Christ, wash me;  
Passion of Christ, strengthen me;  
O good Jesus hear me;  
Within your wounds hide me;  
separated from you, let me never be;  
From the evil one protect me;  
At the hour of my death, call me;  
And close to you bid me;  
That with your saints, I may be praising you  
forever and ever.  
Amen.



**Salida | Alabaré al Señor 632**

1. Qué bueno es cantarle a nuestro Padre.  
Qué agradable es cantarle alabanzas.  
Entonen al Señor cantos de gracias,  
en honor a nuestro Dios toquen panderos.

ESTRIBILLO

Alabaré al Señor, alabaré al Señor  
por las grandes maravillas que hace en mí. (bis)

2. Grande es nuestro Dios, todo lo puede,  
nadie puede medir su inteligencia.  
Sana corazones destrozados  
y alivia las heridas más profundas.

Letra: Basada en el Salmo 146 (147), 1. 3. 5. 7. Letra y música © 2008, Estela García y Rodolfo López. Obra publicada por Spirit & Song®, a division of OCP. Derechos reservados. Contributores: Estela García-López, Rodolfo López. Reprinted with permission under ONE LICENSE, license #A-737355. All rights reserved.



**ANIMA CHRISTI**

Alma de Cristo, santifícame.  
Cuerpo de Cristo, sálvame.  
Sangre de Cristo, embriágame.  
Agua del costado de Cristo, lávame.  
Pasión de Cristo, confórtame.  
¡Oh, buen Jesús!, óyeme.  
Dentro de tus llagas, escóndeme.  
No permitas que me aparte de Ti.  
Del maligno enemigo, defiéndeme  
En la hora de mi muerte, llámame.

Y mándame ir a Ti.  
Para que con tus santos te alabe.  
Por los siglos de los siglos. Amén.

**KAIROS RETREAT**

Kairos is a retreat for high school juniors offered through Catholic high schools. We would like to bring Kairos to Marshalltown to be offered through our parish. Please pray for the 6 students and 4 adults who will be attending the Kairos retreat next week with Dowling Catholic High School. They will then return home to host a Kairos retreat for students from our parish.



Kairos es un retiro para estudiantes de secundaria que se ofrece a través de escuelas secundarias católicas. Nos gustaría traer Kairos a Marshalltown para ofrecerlo a través de nuestra parroquia. Oren por los 6 estudiantes y 4 adultos que asistirán al retiro de Kairos la próxima semana con Dowling Catholic High School. Luego regresarán a casa para organizar un retiro de Kairos para estudiantes de nuestra parroquia.

- KADEN RICKEN  
TANIA CANTRERAS  
JOSHUA CISNEROS  
HENRY MUSSIG  
ELLIE SEBERGER  
GAVIN JABLONSKI**

## Closing | Lord of Glory

Refrain



Leap-ing the moun - tains, bound-ing the hills,  
see how our God has come to meet us. His voice is lift-ed;  
his face is joy. Now is the sea - son to sing our  
song on high.

1, 3 to Vss. 1, 3 | 2 to Vs. 2 | Final

Verses 1, 2



1. Come, then, O Lord of glo - ry, show us your face.  
2. He pas - tures his flock a - mong the wild flow'rs and  
to Refrain

1. Speak, for we know your words are life.  
2. leads them to the moun-tain of his love.

Text: Based on Song of Songs 2. Text and music © 1976, OCP. All rights reserved. Contributors: Tim Manion. Reprinted with permission under ONE LICENSE, #A-737355. All rights reserved.

### FOOD FOR THOUGHT

**Monday, January 17**

**5:15 PM**

**Madonna Room (Faith Formation Office)**

All are invited to join our brothers and sisters in RCIA as we hear from Fr. Kyle about the gifts of the Holy Spirit. No matter where you are on your faith journey, you are welcome to attend.



### WOMEN OF ST. FRANCIS OF ASSISI

**Saturday, January 29**

**8:00 AM - 1:00 PM**

Join us for the annual Beauty in Christ conference! The conference will be virtual, but plans are

underway to view it together at St. Henry. Please contact Lois Polt (641-753-1444—please feel free to leave a message!) if you would like to join us for the watch party. The number attending determines our cost so please let Lois know so she can register our group. If you prefer to watch from home, please visit the website to register as an individual:

**[www.archwomensconference.org](http://www.archwomensconference.org)**

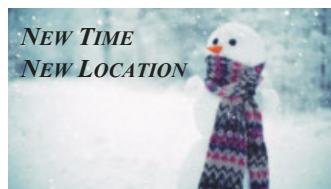
### ROSARY FOR CHILDREN WHO HAVE LEFT THE CHURCH

**Tuesdays**

**4:25 PM**

**St. Mary Church**

Due to St. Henry being unoccupied during the week (colder), the rosary group praying for children who have left the church will now meet at St. Mary Church which is heated due to daily Adoration. Newcomers welcome anytime!



### NEXT CONFIRMATION CLASS & UPCOMING DATES

**Sunday, January 16**

**6:30 PM - 8:00 PM**

**St. Henry**

The next confirmation class as we journey closer to receiving the Sacrament! Please mark your calendars for these important upcoming dates :

**SUNDAY, FEBRUARY 6** : Confirmation retreat required\*\*

**SATURDAY, FEBRUARY 26** : Sacrament of Confirmation

\*\* If you cannot attend on Feb. 6, you must let Sara Cross know immediately. (970) 376-3170.

### PRÓXIMA CLASE DE CONFIRMACIÓN Y PRÓXIMAS FECHAS

**domingo, 16 de enero**

**6:30 PM - 8:00 PM**

**Iglesia San Henry**

La próxima clase de confirmación es este domingo.

Tiene que entregar los reportes de sus santo preferido.

Marque sus calendarios para estas próximas fechas importantes:

### **DOMINGO, 6 DE FEBRERO**

Retiro de confirmación requerido

\*\* Si no puede asistir el 6 de febrero, debe informar a Sara Cross de inmediato. (970) 376-3170.

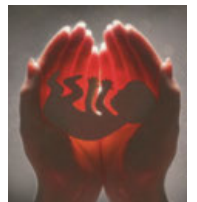
### **SÁBADO, 26 DE FEBRERO**

Sacramento de la Confirmación

### **127 BABIES SPIRITUALLY ADOPTED!**

### **¡127 BEBÉS ADOPTADOS ESPIRITUALMENTE!**

Thank you for participating in the Spiritual Adoption program! We are excited to announce that 126 babies were spiritually adopted by our parishioners. If you were not able to participate in the event but was able to start the spiritual adoption journey please contact Marta at [m.smigowska@yahoo.com](mailto:m.smigowska@yahoo.com) to add the name of your child to the list of adopted babies. If you would like to start Spiritual Adoption Novena. Please look for materials in the church narthex.



### **JESUS : THE WAY, THE TRUTH AND THE LIFE**

**Sundays through March 13**

**7:00 PM - 8:30 PM**

**Madonna Room**

**(Lower Level of Faith Formation Office)**

It's not too late to join us! Our belief in Jesus

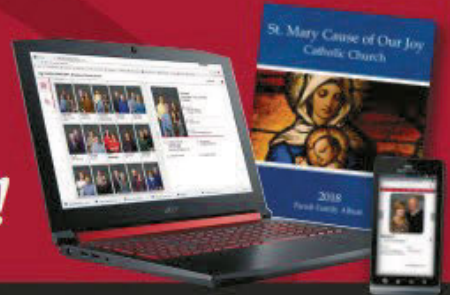
is what makes us who we are as Catholics,

as Christians, but do we really know him as we should?

For more information contact Dave Staron at 485-6172.



# Dear Church family, It's time for a New Directory!



*Celebrating faith.  
Connecting families.  
Sharing hope.*

When people enter the doors of our church they are looking for a place to belong. Our directory brings us together to develop new relationships, connect with our own families, and reconnect with those we haven't seen in a while. Join us for this "Connections Event" and be part of what God is doing right here at our church!

*Directory Committee*

## Connections Event

*Our church directory will not be complete without you. Join us to celebrate faith and family with our new church family album.*

- Schedule your professional photography session when you stop by the sign-up table at the church or simply go online and follow the instructions below. If we don't see your name on our list of appointments, you will receive a phone call inviting you to participate.
- Everyone who is photographed by Universal will receive a complimentary 8 x 10 portrait and a directory!
- Universal provides a complete professional portrait studio right here at our church! You'll enjoy a variety of poses, backgrounds, portrait sizes, finish and framing options AND have the opportunity to purchase portraits to give to family and friends.

**Set your appointment with Universal today!**



*Gathering families,  
Connecting generations.*



**Wednesday, February 23- Sunday, February 27**  
**Tuesday, March 1 (no photos on Ash Wednesday, March 2)**  
**Thursday, March 3- Sunday, March 6**  
**Tuesday, March 15- Saturday, March 19**

**WEEKDAYS : 2:00 PM-8:30 PM**  
**SATURDAYS : 10:00 AM-4:00 PM**  
**SUNDAYS : 9:00 AM-4:00 PM**

# Estimada Familia de la Iglesia, Es el momento para un nuevo directorio!



Estamos muy contentos de poder anunciar que estaremos comenzando pronto el proceso para producir nuestro nuevo directorio pictórico de la iglesia con Directorios de Iglesia Universal. Este directorio nos ayudara a conocer los nombres de todos, y introducir a la iglesia a la comunidad, preservar este tiempo presente de nuestra iglesia y introducir nuestra historia a nuevas familias que lleguen a la iglesia. Para poder adquirir este objetivo necesitamos tu ayuda para hacer que el nuevo directorio sea una completa representación de nuestra familia congregacional.

- Este pendiente de los rótulos en la iglesia anunciando los días y horas de fotografía. Haga su cita en la iglesia, o en la línea electrónica, o por teléfono para que haga la cita que mejor le convenga a usted y su familia.
- Todos las fotos serán tomadas en nuestra iglesia para su mejor conveniencia. Inmediatamente después de tomar su foto, usted podrá ver su foto electrónicamente y seleccionara su foto para el directorio.
- Cada familia que se tome fotos y escoja la foto para el directorio recibirá una fotografía de 8x10 y un directorio gratis. Tendrán la oportunidad de comprar fotografías profesionales adicionales para que las comparta con su familia y sus seres queridos.
- Universal ofrece un estudio completo de fotografías profesionales incluyendo varias posturas, fondas, diferentes tomanos de fotos, terminaciones y marcos.

Por favor acompañenos para que juntos celebremos este tiempo en la vida de nuestra iglesia.



*El Comité del Directorio*




**MÍRCOLES, 23 DE FEBRERO- DOMINGO, 27 DE FEBRERO**  
**MARTES 1 DE MARZO (NO HAY FOTOS EL MIÉRCOLES DE CENIZA, 2 DE MARZO)**  
**JUEVES, 3 DE MARZO- DOMINGO, 6 DE MARZO**  
**MARTES, 15 DE MARZO- SÁBADO, 19 DE MARZO**

**DIAS DE LA SEMANA : 2:00 PM-8:30 PM**  
**SÁBADOS : 10:00 AM-4:00 PM**  
**DOMINGOS : 9:00 AM-4:00 PM**

**H&R BLOCK**  
 204 E Linn St  
 Marshalltown, IA  
 (641) 752-4418

**OPEN ALL YEAR LONG**  
 Because tax questions can pop up at any time



**ROGER J DRUMMER**  
**KNIGHTS OF COLUMBUS**  
 641-844-4728 • ROGER.DRUMMER@KOCF.ORG  
 Long Term care Insurance • Disability Insurance  
 Protecting Families since 1882



**USS POLARIS**  
 TOLEDO, IOWA  
 641-484-2540



**Stan Upham, Owner**  
**www.usspolaris.com**

**POLARIS ATVs, RANGERS AND SLINGSHOT**



**Care Initiatives**  
 State Center  
 Specialty Care

Skilled & Outpatient Services through Physical,  
 Occupational and Speech Therapy  
 Medicare & Medicaid • State Licensed  
 24 hour a day - Seven days a week • Admission policy  
 641-483-2812 | 702 3rd NW • State Center  
 A Non-Profit Organization

**Kristine Lampe**  
**Kristine's Kreationz**



641-751-9814

Painting • Murals  
 Faux Finishes • Tiling

**LICENSED INSURED**



**CONSTRUCTION**  
**641-931-6551**  
 Concrete • Driveways  
 Sidewalks • Patios

**ACTION AUTO PARTS**

We Are Your Auto &  
 Truck Salvage Source  
 Foreign & Domestic  
 Used - Rebuilt & New Parts  
**Let Us Save You Money**  
**641-752-3395**

**NuCara**

McFarland Southside Clinic  
 303 Nicholas Dr.  
 641.752.4115  
**Fast, Friendly Service**

**Stalzer's**  
**FURNITURE & MOVING**  
 908 Iowa Avenue West  
**641-753-5219**  
 Jason - Scott - Kim Stalzer

**KF KAPLAN & FRESE LLP**  
**641-753-5549**  
 111 East Church St  
 Marshalltown, IA 50158



**Iowa River Hospice**  
 Making Moments Matter  
 Since 1983

Interpretes Disponibles  
 502 Plaza Heights Rd • Marshalltown, IA  
**641-753-7704**  
 www.iowaRiverHospice.org

**RICK HERNANDEZ**  
**PAINTING COMPANY**

Quality Work That Comes Highly Recommended  
 INTERIOR • EXTERIOR • POWER WASHING  
 COMMERCIAL • RESIDENTIAL  
**641-485-4278** PARISHIONER

Be a part of a new tradition



**Anderson**  
 Funeral Homes

Locations in Marshalltown,  
 Conrad, and Gladbrook.  
 (641) 753-5511 • www.andersonfhs.com

**PENTZ**  
**APPLIANCE & TV**

Sales & Service  
 13 S Center St, Marshalltown  
**641-753-7559**  
 pentz@qwestoffice.net

**Legends**  
 American Grill

2902 S. Center St. • Marshalltown, IA 50158  
**641-752-1237**  
 Breakfast • Sat. & Sun. 8am-11am

**R&R Services**  
**R.W. Ray-Owner**  
**Construction**  
 Call **641-750-7234**

**ServicEMASTER**  
 Clean

**641-752-3956**  
 Residential & Commercial

**El Portal**  
 mexican restaurant



(641) 752-0011  
 1716 S. Center St.  
 Marshalltown

**LENNOX EMPLOYEES CREDIT UNION**

Checking - Savings - Debit Cards - ATM  
 Money Market Accounts - Kirby Kangaroo Club  
 IRA - Bill Payer - Auto Loans - Home Equity  
 Student Loans - Open End Loans - Signature Loans

On-Line Banking [www.lennoxecu.com](http://www.lennoxecu.com)  
**641-754-4501**  
 1004 E. Main St. • Marshalltown

**J. THOMAS**  
 interiors

Window Coverings  
**Measure - Select - Install**  
**Julie Miller - 641-750-0409**

**KDNH LP**  
**101.5 FM**  
 Dios Nos Habla

**KCRM LP**  
**96.7 FM**  
 catholic radio of marshalltown

Steve Hay

**HAY**  
 construction  
 SERVICES, INC.

General Contractors  
 16 S. 18th Ave., Marshalltown, IA 50158  
**641-752-3551**

**Aaron's Handyman Service**

**641-750-1778**


Specializing In Concrete:

- 10 Years of Experience
- Flat Work (sidewalks, drives, patios, etc.)
- Decorative/Stamped Concrete
- General Construction • Hauling • Snow Removal

**Glenwood Place**

Townhomes  
 Independent Living  
 Assisted Living  
 Memory Care  
 Respite Care  
 2907 S. 6th St.  
 Marshalltown, IA  
**641-752-8410**  
[www.glenwoodplaceal.net](http://www.glenwoodplaceal.net)

**Valerie Bellile**  
 Valerie@  
 fivestarthometeam.com  
**641-751-1873**  
 Office  
 641-752-5500




**LA OMELETTE MEXICANA GRILL**

(641) 752-9427  
 308 Iowa Ave E., Marshalltown, IA

**ECIE** Marshalltown, IA  
**CONCRETE INC.**



**STEPPING STONES**  
 CREATION BOOKSTORES

mindy@steppingstonesbookstores.com  
 www.steppingstonesbookstores.com  
 14 W Main St - Marshalltown 641-753-1430  
 1009 Main St - Grinnell 641-236-9235

**LA SALUD**  
 RESTAURANTE Y SUPERMERCADO

17 N 1st St.  
 Marshalltown  
 IA 50158  
**641.752.1741**

Delicious Tacos, Burritos, Traditional  
 Mexican Food, Groceries, Fresh Meat,  
 Fruits & Vegetables.  
**COME & TRY US OUT**

**Pinnacle**  
 BANK

2206 S Center St  
**641-752-2393**  
 www.bankpinnacle.us



**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**



**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Terri Roe**  
 to place an ad today!  
**tree@4LPi.com** or  
**(800) 950-9952 x5897**

**State Farm**



**Mike Peschong**  
 101 E. Linn St.  
 (641) 752-1002  
 mike.peschong.bc3z@statefarm.com  
 State Farm Insurance Companies Home Offices: Bloomington, Illinois

**Compliments of**  
**THE Augustine**  
 COMPANY, INC.  
 Marshalltown, Iowa

**LENNOX** **APPLY NOW**

Lennox Marshalltown  
 ¡(La fabricación) está creciendo!  
 (literalmente - conducir para comprobar el progreso de la construcción)  
 Estamos Contratando para puestos de Producción y Profesional.  
 Código de escaneado que se aplicará  
 o visita: [www.lennoxinternational.com/Careers](http://www.lennoxinternational.com/Careers)

**State Farm**